

**Zeitschrift:** Geomatik Schweiz : Geoinformation und Landmanagement =  
Géomatique Suisse : géoinformation et gestion du territoire =  
Geomatica Svizzera : geoinformazione e gestione del territorio

**Herausgeber:** geosuisse : Schweizerischer Verband für Geomatik und  
Landmanagement

**Band:** 108 (2010)

**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

festgelegt. Voraussetzung ist, dass dem Metadatenmodell ein Profil gemäss ISO-Standard zugrunde liegt. Somit kann die Applikation auf die verschiedensten Metadaten-Profile angepasst werden.

Im Rahmen der erwähnten Masterarbeit wurde erkannt, dass der Catalogue Editor Web vielen Bedürfnissen im Bereich Metadaten entspricht. Die Applikation kann auf die verschiedenen Ausprägungen des Schweizer Metadatenmodells GM03 angepasst

werden. Somit bietet sie das ideale Werkzeug für den Metadaten-austausch innerhalb der Schweiz. Weitere Ausführungen über Resultate und Erkenntnisse der Masterarbeit folgen im Heft 5/2010.

*Intergraph (Schweiz) AG  
Neumattstrasse 24  
CH-8953 Dietikon  
Telefon 043 322 46 46  
Telefax 043 322 46 10  
info-ch@intergraph.com  
www.intergraph.ch*

## GIS-Sonderausgabe Heft 5/2010

Bitte beachten Sie den Anzeigenschluss  
für das GIS-Sonderheft 5/2010:

**14. April 2010**

## Stellenanzeiger

Inseratenschluss: Nr. 4/2010 15.3.2010  
Nr. 5/2010 14.4.2010



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Dipartimento federale della difesa, della  
protezione della popolazione e dello sport  
DDPS

Ufficio federale di topografia swisstopo

Voglia inviare la sua candidatura entro il  
**31 marzo 2010** al seguente indirizzo:  
Ufficio federale di topografia swisstopo,  
Risorse umane,  
rif. ingegnere geometra con patente,  
Seftigenstr. 264/casella postale,  
3084 Wabern.

Per ogni informazione supplementare  
si rivolga al signor Markus Sinniger,  
responsabile della direzione generale della  
misurazione ufficiale, tel. 031 963 24 90.

Troverà altre offerte interessanti  
d'impiego della Confederazione nel  
sito seguente:

[www.posto.admin.ch](http://www.posto.admin.ch)

L'Ufficio federale di topografia swisstopo offre geodati sulla Svizzera aggiornati e di elevata qualità. Oltre a fornire agli utenti i geodati necessari nonché prodotti topografici e cartografici in forma adeguata, swisstopo si occupa anche dell'alta vigilanza sulla misurazione ufficiale e sul catasto delle restrizioni di diritto pubblico alla proprietà (RDPP). In seguito al pensionamento di un nostro collaboratore, per completare il nostro piccolo team nel settore della Direzione federale delle misurazioni catastali cerchiamo, per il 1° ottobre 2010 o per data da convenire, un/una abile

### ingegnere geometra con patente (tasso di occupazione 80–100%)

Il/la titolare della funzione a concorso sarà responsabile della direzione generale e dell'alta vigilanza sulla misurazione ufficiale nei Cantoni a lei/lui assegnati, coordinerà l'attuazione della misurazione ufficiale in tali Cantoni tramite accordi di programma e li consiglierà nelle questioni organizzative, tecniche ed economico-finanziarie. Svolgerà analoghi compiti anche nell'ambito della realizzazione e della gestione del catasto RDPP. Si assumerà la responsabilità operativa della misurazione ufficiale nei Cantoni che non dispongono di una propria vigilanza sulle misurazioni e nell'ambito di tale attività lavorerà a diretto contatto con le autorità cantonali e gli studi privati di geometri. Assisterà i servizi cantonali specializzati nel coordinare i lavori di misurazione con gli uffici dell'agricoltura, forestali, dei lavori pubblici, di pianificazione e di protezione dell'ambiente. In collaborazione con i rappresentanti dei Cantoni e delle associazioni di categoria, dirigerà progetti nel settore della misurazione ufficiale e del catasto RDPP.

Ingegnere ETHZ, EPFL o SUP titolare della patente di ingegnere geometra, con solide conoscenze di tutti i campi della misurazione ufficiale e già diversi anni di esperienza professionale nel settore della misurazione ufficiale. Spiccate competenze sociali, spirito di gruppo ed esperienza dirigenziale. Attitudine al lavoro indipendente, produttività e rispetto delle scadenze. Inoltre, disponibilità a familiarizzarsi con un campo d'attività nuovo quale il catasto RDPP. Infine, buone conoscenze di almeno due lingue nazionali (se possibile dell'italiano).

Wir sind ein mittelgrosses Ingenieurbüro mit Hauptsitz in Dietikon und mehreren Zweigbüros in den Kantonen Zürich und Uri.

Zur Verstärkung unseres GIS-Teams in Schlieren und Zollikon suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n engagierte/n

## Geomatiker/in

Ihre Aufgaben:

- Einmessen und Nachführen im GIS von Werkleitungen
- Ersterfassung Werkleitungen im GIS
- Datenanalysen und Planerstellung
- Arbeiten im Bereich der amtlichen Vermessung und der Ingenieurvermessung
- Selbstständiges Bearbeiten von Teilprojekten

Ihr Profil:

- Abgeschlossene Berufslehre als Geomatiker/in
- Fundierte Medien-Kenntnisse in den Bereichen Abwasser, Gas, Elektrizität, Wasser
- GIS-Kenntnisse (Adalin, ArcGIS, Geonis, Lids)
- EDV-Erfahrung (MicroStation, MS-Office)
- Kennen der Leica-Vermessungsgeräte
- Flexibilität, Selbständigkeit und Initiative
- Alter zwischen 20 und 30 Jahren

Neben einer modernen Infrastruktur bieten wir Ihnen vielseitige Aufgaben mit interessanten Entwicklungsmöglichkeiten.

Interessiert? Dann senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen. Für weitere Auskünfte steht Ihnen der Abteilungsleiter Franco Hunziker (Tel. 043 500 44 11, Mail franco.hunziker@swr.ch) gerne zur Verfügung.



BERATENDE INGENIEURE USIC / SIA  
 SENNHAUSER, WERNER & RAUCH AG  
 BAU • GEOMATIK • UMWELT

8952 SCHLIEREN, WAGISTRASSE 6

KOMPETENT. PROFILIERT. NACHHALTIG

Das **Vermessungsamt** der Stadt St.Gallen ist in der Vermessung und der Geoinformatik für die gesamte Stadtverwaltung tätig. Die Abteilung Vermessung ist zuständig für die amtliche Vermessung und erfüllt Aufgaben der Bau- und Ingenieurvermessung. Der bisherige Abteilungsleiter Vermessung wird pensioniert. Wir suchen deshalb per 1. Juni 2010 oder nach Vereinbarung eine/n

## Geomatikingenieur/in FH

als Nachfolgerin/Nachfolger. Sie leiten, organisieren und koordinieren alle Vermessungsaufgaben, sind verantwortlich für Vorhaben wie LV95 und führen die komplexen Arbeiten zum Fixpunktnetz und in der Ingenieurvermessung selbst durch. Sie übernehmen auch Aufgaben im Betrieb des Vermessungsmoduls innerhalb des gesamtstädtischen geographischen Informationssystems basierend auf ArcGIS/GEONIS.

Wir stellen uns eine initiative Persönlichkeit mit Erfahrung in Vermessung und Geoinformatik vor. Sie übernehmen gerne Führungsaufgaben in einem kleinen Team, sind kommunikativ, lern- und leistungsfähig.

Sie finden bei uns fortschrittliche Anstellungsbedingungen, eine hervorragende Informatik-Infrastruktur und treffen auf ein motiviertes Team.

Weitere Auskünfte zur Stelle gibt Ihnen gerne Josef Hauser, Stv. Leiter Vermessungsamt, Telefon 071 224 57 24. Bitte senden Sie Ihr Dossier bis 26. März 2010 per Post oder online unter [www.stellen.stadt.sg.ch](http://www.stellen.stadt.sg.ch) an das Personalamt. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Personalamt, Rathaus, 9001 St.Gallen  
[www.stadt.sg.ch](http://www.stadt.sg.ch)



## PORTA +PARTNER AG

Ingenieure - Planer - Geometer  
Brugg - Lenzburg - Zürich - Sempach

Mit über 50 Mitarbeitern, an vier Standorten in den Bereichen Bau, Umwelt, Planung und Geomatik, zählt Porta + Partner AG zu den führenden Ingenieurunternehmen.

Wir suchen zur Verstärkung an unserem Hauptsitz in Brugg ein/e

### **Geomatikingenieur/in** als Teamleiter Geoinformatik

#### Ihre Herausforderung

- Projektmanagement anspruchsvoller Projekte im Bereich GIS und NIS
- Fachspezialist/in in der Geoinformatik
- Kosten- und Terminkontrolle
- Kundenbetreuung
- Unterstützung und Vertretung des Bereichsleiters
- aktive Mithilfe bei der Weiterentwicklung des Bereiches

#### Ihr Profil

- höhere technische Ausbildung (FH / ETH)
- fundierte Fachkenntnisse im entsprechenden Bereich
- sicheres Auftreten
- selbstständige und zielorientierte Arbeitsweise
- Teamgeist

#### Unser Angebot

- vielseitige und fachlich interessante Tätigkeit mit Entwicklungspotenzial
- modernste Arbeitsmittel
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen
- laufende persönliche Weiterbildung
- kollegiales Team
- in unmittelbarer Nähe zu den öffentlichen Verkehrsmitteln

Fühlen Sie sich angesprochen, so freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

#### Porta + Partner AG

Ingenieure - Planer - Geometer  
Personalabteilung  
Neumarkt 1, 5201 Brugg

Für weitere Auskünfte können Sie gerne Herr Pascal Maag (Telefon 056 460 97 97) kontaktieren.

[www.porta-partner.ch](http://www.porta-partner.ch)

Unsere Tätigkeitsgebiete sind Ingenieur-, Tunnel-, Bau- und Flussvermessung, Erfassung und Betrieb Netzinformationssysteme, Aufbau und Betrieb Geodatenserver sowie Unternehmens- und GIS-Beratung.

Wir suchen in unser Team per sofort oder nach Vereinbarung

### Geomatiker/in

In Ihrem künftigen Tätigkeitsgebiet bearbeiten Sie Projekte in der Fluss- und Bauvermessung von den Feldaufnahmen bis zur Datenabgabe. Sie sind flexibel, initiativ und streben eine selbständige Projektbearbeitung und Teamleitung an. Ihre Kenntnisse in GIS - vorzugsweise Autodesk-Topobase - sind Ihr Plus.

Wir bieten Ihnen Herausforderung, Entwicklungs- und Weiterbildungsmöglichkeit und unterstützen Sie mit modernster Infrastruktur und unseren Mitarbeiter/innen.

Für weitere Informationen steht Ihnen Herr Peter Meisser, 081 300 16 16, peter.meisser@meisser-geo.ch, sehr gerne zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an Comercialstrasse 24, 7000 Chur.

 MEISSER  
VERMESSUNGEN AG

## SBB CFF FFS

Die Geschäftseinheit Projekte ist das Ingenieur-Unternehmen innerhalb der SBB Infrastruktur mit den Schwerpunkten Planung, Projektierung und Realisierung von Infrastrukturbauten. Zur Verstärkung unseres Geomatikteams bei Projekte in Zürich suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n engagierte/n

### Geomatiker/in

Als Sachbearbeiter/in sind Sie nach den Projektabschlüssen für die Nachführung der Grundlagenermessung im GIS der SBB (Datenbank fester Anlagen) zuständig. Sie planen selbstständig die Durchführung der eigenen Büro- und Feldarbeiten. Bei Fremdvergaben an externe Vermessungsbüros übernehmen Sie die Begleitung und Kontrolle der Arbeiten. Mit den amtlichen Nachführungsgeometern koordinieren Sie die Projektnachführungen innerhalb der SBB-Parzellen. Eine Hauptaufgabe wird die fachtechnische Ausbildung unserer Geomatik-Lernenden sein. Sie bearbeiten die Projekte mit moderner Software und einem leistungsfähigen geografischen Informationssystem.

Sie haben eine abgeschlossene Ausbildung als Geomatiker/in und einige Jahre Erfahrung in der amtlichen Vermessung. Sehr gute CAD- und Informatik-Kenntnisse gehören ebenso zu Ihren Stärken wie die Freude an der Lehrlingsbetreuung. Sie sind eine teamorientierte und motivierte Person. Zuverlässigkeit und Selbstständigkeit runden Ihr Profil ab.

Mit uns fahren Sie gut! Wir bieten Ihnen in einem vielfältigen Umfeld attraktive Arbeitsbedingungen und gute Lohnnebenleistungen. Ein ausgeglichenes Team von Frauen und Männern ist uns wichtig, dies wird bei gleichwertiger Qualifikation berücksichtigt.

Fühlen Sie sich angesprochen? Detaillierte Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr Stephan Eisenegger, Bereichsleiter Geomatik in Zürich, Telefon +41 (0)51 222 37 37.

Wir freuen uns auf Ihre ausführlichen Bewerbungsunterlagen. Bitte senden Sie diese an: SBB, HR Shared Service Center, Frau Marina Marrer, Hammerallee 2, 4601 Olten. Referenz: 64946

Mehr Jobs und alles über erstklassige Mobilität finden Sie auf [www.sbb.ch](http://www.sbb.ch).

Wir sind ein mittelgrosses Ingenieurbüro mit Hauptsitz in Dietikon und mehreren Zweigbüros in den Kantonen Zürich und Uri.

Zur Verstärkung unseres Geomatik-Teams in Schlieren und Zollikon suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n engagierte/n

## Geomatikingenieur/in

Ihre Aufgaben:

- Selbständige Bearbeitung von Projekten in den Bereichen Bau-, Ingenieur- und Amtliche Vermessung
- Mitwirkung beim Aufbau der Bereiche 3D-Projekte und Laserscanning
- Organisation und Betreuung von Applikationen, Datenmanagement

Ihr Profil:

- Abgeschlossene Berufslehre als Geomatiker/in
- Gute Kenntnisse und Erfahrung in Bau- und Ingenieurvermessung
- Fundierte Kenntnisse zu GIS-Systemen und Datenbanken
- Selbständige Arbeitsweise
- Initiative und Flexibilität

Neben einer modernen Infrastruktur bieten wir Ihnen vielseitige Aufgaben mit interessanten Entwicklungsmöglichkeiten.

Interessiert? Dann senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen. Für weitere Auskünfte steht Ihnen der zuständige Abteilungsleiter Johann Jahn (Tel. 043 500 44 45, Mail johann.jahn@swr.ch) gerne zur Verfügung.



BERATENDE INGENIEURE USIC / SIA  
SENNHAUSER, WERNER & RAUCH AG  
BAU • GEOMATIK • UMWELT

8952 SCHLIEREN, WAGISTRASSE 6

KOMPETENT. PROFILIERT. NACHHALTIG

Wir sind ein unabhängiges und innovatives Ingenieur- und Vermessungsbüro mit rund 20 Mitarbeitern. Wir suchen per sofort einen versierten

## Dipl. Geomatikingenieur FH

für die selbständige Bearbeitung von Mandaten in der amtlichen Vermessung und Bauvermessung.

Wir wünschen uns einen motivierten Mitarbeiter mit guten EDV-Kenntnissen (Autodesk-Produkte) und 5–10 Jahre Berufserfahrung. Sie sind an der beruflichen Weiterentwicklung und der aktiven Mitgestaltung des Unternehmens interessiert.

Sie sind kommunikativ und haben wenig fachliche Berührungsängste. Nach einer sorgfältigen Einführung übernehmen Sie schrittweise Verantwortung.

Wir freuen uns Sie kennen zu lernen. Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie an:



Schmalz Ingenieur AG  
Dipl. Ingenieure ETH / SIA  
Paul Schmalz  
Kirchweg 1  
3510 Konolfingen

[www.schmalzing.ch](http://www.schmalzing.ch)



[www.ag.ch/stellen](http://www.ag.ch/stellen)

Departement Volkswirtschaft und Inneres  
Justizabteilung

Das Vermessungsamt des Kantons Aargau ist zuständig für die Durchführung der amtlichen Vermessung im Kanton Aargau. Es leitet, überwacht und verifiziert die Arbeiten der amtlichen Vermessung. Infolge Pensionierung suchen wir zur Vervollständigung unseres kleinen Teams nach Vereinbarung eine/n qualifizierte/n

### Geomatikingenieur/in ETH oder FH

Sie beteiligen sich an der Erarbeitung und Umsetzung des kantonalen Vermessungsprogramms. Sie erstellen die Unterlagen für die Submissionen sowie die Werkverträge und begleiten die Operate der amtlichen Vermessung. Sie beteiligen sich an der Aufsicht über die begleitende Verifikation und an der Erarbeitung von kantonalen Weisungen und Richtlinien. Sie betreuen und helfen mit, Projekte im Bereich der amtlichen Vermessung umzusetzen.

Als initiative/r Geomatikingenieur/in ETH oder FH oder einer gleichwertigen Ausbildung verfügen Sie über ein umfassendes Grundwissen und praktische Erfahrung in den Bereichen amtliche Vermessung und Geoinformation. Sie sind eine kommunikative, teamfähige Persönlichkeit und arbeiten sehr selbständig.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis 31. März 2009 an das Vermessungsamt, Fritz Nick, Kantonsgeometer, Frey-Herosé-Strasse 12, 5001 Aarau.

Auskünfte erteilt Ihnen gerne Fritz Nick, Kantonsgeometer, 062 835 15 01 oder [fritz.nick@ag.ch](mailto:fritz.nick@ag.ch)





Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Département fédéral de la défense, de la protection de la population et des sports  
DDPS

Office fédéral de topographie  
swisstopo

Veuillez envoyer votre candidature d'ici au **31 mars 2010** au plus tard à l'adresse suivante:

Office fédéral de topographie swisstopo, Ressources humaines, Ref. D+M Ingénieur/e-géomètre, Seftigenstrasse 264, Case postale, 3084 Wabern.

Pour tout renseignement supplémentaire, adressez-vous à Monsieur Markus Sinniger, responsable de la direction générale de la mensuration officielle, au tél. 031 963 24 90.

Vous trouverez d'autres annonces intéressantes de la Confédération à l'adresse suivante:  
[www.emploi.admin.ch](http://www.emploi.admin.ch)

L'Office fédéral de topographie swisstopo fournit des géodonnées de la Suisse qui sont actuelles et de haut niveau qualitatif. Outre la livraison de géodonnées correspondant aux besoins spécifiques des utilisateurs, ainsi que la mise à disposition de produits topographiques et cartographiques sous une forme adéquate, swisstopo assure également la surveillance de la mensuration officielle (MO) et du cadastre des restrictions de droit public à la propriété foncière (cadastre RDPPF). Pour compléter sa petite équipe suite à un départ à la retraite, la Direction fédérale des mensurations cadastrales recherche pour le 1er octobre 2010, ou pour une date à convenir, un/une

## Ingénieur/e géomètre avec brevet fédéral (taux d'occupation 80 à 100%)

Vous serez responsable de la direction générale et de la haute surveillance de la mensuration officielle dans les cantons qui vous seront affectés, vous piloterez la mise en œuvre de la MO dans ces cantons au travers de conventions-programmes et conseillerez les cantons sur le plan organisationnel, technique ainsi que dans les domaines de la gestion et des finances. Vous réaliserez des tâches similaires pour la création et l'exploitation du cadastre RDPPF. Vous assumerez la responsabilité opérationnelle de la MO dans les cantons ne disposant pas de leur propre organe de surveillance de la mensuration officielle. Dans le cadre de cette activité, vous serez en contact direct avec les autorités cantonales et les bureaux de géomètres privés. Vous assisterez le service cantonal, auquel vous êtes rattaché, dans la coordination des travaux de mensuration avec les offices cantonaux de l'agriculture et des forêts, des travaux publics, de l'aménagement du territoire et de la protection de l'environnement. En collaboration avec les représentants des cantons et des associations professionnelles, vous dirigerez des projets de la MO et du cadastre RDPPF.

En qualité d'ingénieur/e EPF ou HES avec brevet fédéral d'ingénieur/e géomètre, vous possédez de solides connaissances dans tous les secteurs de la MO et travaillez depuis plusieurs années dans le domaine de la MO. Vous disposez d'excellentes compétences sociales, avez le sens du travail en équipe et possédez une expérience de la conduite de projet. Vous travaillez de façon autonome, productive et dans le respect des délais. Vous êtes, en outre, prêt à vous investir dans un nouveau domaine de travail tel que le cadastre RDPPF. De bonnes connaissances linguistiques d'au moins deux langues officielles (italien si possible) viennent compléter votre profil.



Kanton St.Gallen

### Kulturtechnik und Informatik an der Schnittstelle zwischen Landwirtschaft und Umwelt

Das **Landwirtschaftsamt** des Kantons St.Gallen sucht per 1. August 2010 oder nach Vereinbarung eine/einen

## Dipl. Ingenieurin/Ingenieur ETH/FH (80-100%)

für den Fachbereich Meliorationen sowie als Verantwortlicher für die Amtsinformatik sowie den Aufbau und die Betreuung eines Geographischen Informationssystems (GIS).

Weitere Informationen zu dieser Stelle finden Sie im Internet unter:

[www.stellen.sg.ch](http://www.stellen.sg.ch) > Volkswirtschaftsdepartement

Stellen beim Kanton SG: [www.stellen.sg.ch](http://www.stellen.sg.ch)

Siehe auch: Amtsblatt

## AEGERTER & BOSSHARDT

Ingenieure und Planer

Die Aegerter & Bosshardt AG mit Hauptsitz in Basel und einer Niederlassung in Möhlin ist mit ihren 120 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern im konstruktiven Ingenieurbau, im Tief- und Tunnelbau, im Bautenerhalt, in der Verkehrs- und Umweltplanung sowie in der Ingenieurinformatik tätig.

Zur Verstärkung unserer **GEOMATIK-Gruppe** suchen wir eine/h junge/h und dynamische/h

### Geomatikingenieur FH (m/w)

Ihren Einsatzbereich finden Sie in der Bau- und Ingenieurvermessung, in der Spezialvermessung sowie in der Datenerfassung.

Wir suchen eine selbständige, zuverlässige und engagierte Persönlichkeit, welche gut mit modernsten Vermessungsgeräten umgehen kann und gerne mit diversen geodätischen Programmen (GIS/CAD/Firmware) arbeitet. Sie setzen sich voll und ganz für unsere interessanten und anspruchsvollen Projekte ein und beteiligen sich aktiv an unserer eigenen Weiterentwicklung.

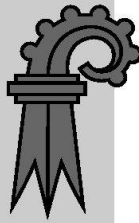
Wir bearbeiten interessante und abwechslungsreiche Projekte schwerwichtig im Bereich von Infrastrukturanlagen. Für Ihre Arbeit, die Sie in einem motivierten Team verrichten, stehen Ihnen moderne Hilfsmittel zur Verfügung. Zudem haben Sie Gelegenheit, sich zielgerichtet weiterzubilden.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an Herrn P. Beck, Tel. 061 365 24 60, E-Mail: [p.beck@aebo.ch](mailto:p.beck@aebo.ch).

INGENIEURBUREAU  
A. AEGERTER & DR. O. BOSSHARDT AG  
Hochstrasse 48, Postfach, 4002 Basel

DIE ZUKUNFT ENTSTEHT IN DER GEGENWART

[www.aebo.ch](http://www.aebo.ch)



## Viele Berufe. Ein Arbeitgeber.

Die **GIS-Fachstelle** des **Amtes für Geoinformation** ist das Kompetenzzentrum für Geoinformation der kantonalen Verwaltung und ist für die Pflege, die Weiterentwicklung und den Betrieb der kantonalen Geodateninfrastruktur zuständig. Wir publizieren das Geoportal des Kantons BL auf dem Internet ([www.geo.bl.ch](http://www.geo.bl.ch)). Infolge Pensionierung eines langjährigen Mitarbeiters suchen wir als Ergänzung unseres Teams auf den 1. Juni 2010 oder nach Vereinbarung eine flexible und innovative Persönlichkeit als

## Geoinformatiker Geoinformatikerin

Ihr Aufgabengebiet umfasst einerseits die Mitarbeit bei der Weiterentwicklung und Wartung der Gebäudedatenbank einschliesslich der Kontrolle und Pflege dieser Daten. Zudem leiten und bearbeiten Sie selbstständig anspruchsvolle Projekte, die im Rahmen der Umsetzung des Geoinformationsgesetzes des Bundes anfallen. Mit Ihren Lösungen sorgen Sie für eine hohe Automatisierung der Prozesse im Bereich der Geodatenverarbeitung und Qualitätssicherung. Weiter beraten und unterstützen Sie die Dienststellen und Gemeinden im Bereich Geoinformation und Gebäudedaten.

Sie verfügen über einen Hochschul- oder Fachhochschulabschluss vorzugsweise in Geomatik oder Geografie mit Vertiefung in Geoinformatik. Wir erwarten gute Kenntnisse in objektorientierter Softwareentwicklung mit UML, Java und XML sowie in der Anwendung und Pflege von Geodatenbanken und Geoapplikationen. Sie sind vielseitig interessiert und bereit, sich ständig weiterzubilden und sich in neue Fachgebiete und Technologien einzuarbeiten.

Wir bieten Ihnen eine interessante und vielseitige Tätigkeit in einem innovativen Team, ein angenehmes Arbeitsklima und zeitgemässe Anstellungsbedingungen.

Wir freuen uns, mit Ihnen in Kontakt zu treten. Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Jean-Marc Buttlinger, Leiter GIS-Fachstelle (Telefon 061 552 56 83).

**Kennziffer: VGD 2010.04.** Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen bis zum **18. März 2010** zusammen mit dem Bewerbungsbogen, den Sie unter [www.bl.ch/jobs](http://www.bl.ch/jobs) herunterladen können, an

**Personaldienst der  
Volkswirtschafts- und  
Gesundheitsdirektion  
Bahnhofstrasse 5  
4410 Liestal  
(Telefon 061 552 59 05)**

www.baselstland.ch



Le Service des eaux, sols et assainissement (SESA) se charge de la surveillance et de la protection des eaux contre les pollutions, i1 .11 % . 1 2 3 6 . 0 7 0 % 1 0 7 0 e, - 2 ,, - 1 3 . 1 3 ,, - , 1%1 - , - 2 2%76 , 0 n 0) 1 ,, 1 3 ,, - 2 0 1, %2 1 , 7 , - , 1 1) , 7 , - 2 matériaux minéraux.

Le SESA recherche pour de suite ou date à convenir un-e :

## Chef-fe de projet - Géomètre 70% puis 100%, réf. 8001

### domaine des procédures foncières

**Mission:** vous dirigez la section «Gestion du domaine public» et assurez la gestion des rives de lacs. Vous assumez la gérance du domaine p0 17 2 17 , 7 0 2 0 , 1 2% . - 1 , . V 0 . 11 1 17 ,, - 2 1 . , 31 - , %2% 0) , 7 - , n 0) 1 ,, 1 3 ,, - 2 0 1 , 0 17 , 1 % 3 - , 2 l 7 , 7 0 2 0

d. 1 2 . - 3% . 0 ( - 7 . , - 0 0 ,, 03% équivalent. Pratique professionnelle de 6 ans dans le domaine des

p ,, 0 2 7%20 2 ' , - 2 2 ' - - ' - 7 aigüé de la gestion du domaine public, du fonctionnement des communes et de la mensuration cadastrale. Permis de conduire indispen- s 1 0) 2 7 , , % 0 0 0 - d 1 2% - , 2 20 % 2% - % 0 0 0 d%

Contact, dossiers: M. Philippe Hohl (021 316 75 56)

Service des eaux, sols et assainissement, Rue du Valentin 10  
1014 Lausanne. Délai de postulation: 12 mars 2010.

Vous trouverez le cahier des charges sur:

**2 0 55 ) , 3 65 65 6% ( ) 15**

## Genau: Steinmann.

Präzis. Kreativ. Kompetent.

Stellen Sie Ihre beruflichen Weichen auf Erfolgskurs. Freuen Sie sich auf ein Umfeld, in dem Sie sich und Ihre Stärken voll einbringen können.

Für unseren Sitz in Brugg suchen wir eine initiative und selbständige Persönlichkeit als

### Dipl. Bauingenieur/in ETH/FH

oder

### Dipl. Geomatikingenieur/in ETH/FH

Sie bearbeiten die folgenden Bereiche selbständig:

- > Projektierung von Tiefbauten im Bereich Erhaltung und Erneuerung
- > Gestalten und Planen von Strassenanlagen
- > Betreuung von Bauleitungsmandaten
- > Betreuung von Mandaten im Bereich der Siedlungsentwässerung

Sie verfügen über hohe Fach- und Sozialkompetenz, Kenntnisse in der Anwendung der gängigen EDV-Werkzeuge sowie Sicherheit im administrativen Bereich. Eine natürliche Kontaktfreudigkeit und Ihr Verhandlungsgeschick mit Kunden/ Behörden sowie konzeptionelle Fähigkeiten sind weitere Eigenschaften die Sie idealerweise mitbringen.

Wir bieten Ihnen eine vielseitige Tätigkeit mit Entwicklungspotenzial in einem erfolgreichen und gut etablierten Unternehmen. Attraktive Arbeitsbedingungen, klare Ziele und Aufgaben, verbunden mit der notwendigen Kompetenz und Verantwortung erwarten Sie ebenso wie ein soziales und kollegiales Betriebsklima.

#### Ihr nächster Schritt:

Senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung an Herrn Markus Tschann. Wir freuen uns auch auf Ihre telefonischen Anfragen an Telefon 056 441 16 16 oder Ihre elektronische Bewerbung an [m.tschann@steinmann-ing.ch](mailto:m.tschann@steinmann-ing.ch).

**STEINMANN**  
INGENIEURE GEOMATIKER PLANER

Aaraustrasse 69  
5200 Brugg  
[www.steinmann-ing.ch](http://www.steinmann-ing.ch)



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement für Verteilung, Bevölkerungsschutz und Sport  
VBS

Bundesamt für Landestopografie  
swisstopo

Ihre Bewerbung senden Sie bitte bis **31. März 2010** an folgende Adresse:  
Bundesamt für Landestopografie  
swisstopo,  
Human Resources,  
Ref. V+D Ingenieur-Geometer/-in,  
Seftigenstr. 264/Postfach, 3084 Wabern.

Ergänzende Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr Markus Sinniger, Leiter Oberleitung der AV, Tel. 031 963 24 90.

Weitere interessante Stellenangebote der Bundesverwaltung finden Sie unter [www.stelle.admin.ch](http://www.stelle.admin.ch)

Das Bundesamt für Landestopografie swisstopo ist Anbieter von aktuellen und qualitativ hoch stehenden Geodaten der Schweiz. Zu den Aufgaben von swisstopo gehören neben der kundenorientierten Versorgung der Benutzer mit den benötigten Geodaten sowie den topografischen und kartografischen Produkten auch die Aufsicht über die amtliche Vermessung (AV) und über den Kataster der öffentlich-rechtlichen Eigentumsbeschränkungen (ÖREB-Kataster). Im Bereich Eidgenössische Vermessungsdirektion suchen wir infolge Pensionierung zur Vervollständigung unseres kleinen Teams auf den 1. Oktober 2010 oder nach Vereinbarung eine/n qualifizierte/n

## patentierete/n Ingenieur-Geometer/in (Arbeitspensum 80–100%)

Sie tragen die Verantwortung für die Oberleitung und Oberaufsicht über die AV in zugeordneten Kantonen, sie steuern die Ausführung der AV in diesen Kantonen mittels Programmvereinbarungen und sie beraten die Kantone in organisatorischen, technischen und betriebswirtschaftlichen/finanziellen Belangen. Analoge Arbeiten übernehmen sie für den Aufbau und Betrieb des ÖREB-Katasters. Sie tragen die operative Verantwortung für die AV in Kantonen ohne eigene Vermessungsaufsicht. In dieser Tätigkeit stehen sie in direktem Kontakt mit den kantonalen Behörden und den privaten Geometerbüros. Sie unterstützen die kantonalen Fachstellen bei der Koordination der Vermessungsarbeiten mit den Ämtern für Land- und Forstwirtschaft, Tiefbau, Planung und Umweltschutz. Sie leiten in Zusammenarbeit mit Vertreterinnen und Vertretern aus den Kantonen und Fachverbänden Projekte der AV und des ÖREB-Katasters.

Als Ingenieur/-in ETH oder FH mit einem Patent als Ingenieur-Geometer/-in verfügen Sie über fundierte Kenntnisse in allen Sparten der AV und sind bereits mehrere Jahre im Bereich der AV tätig. Sie sind eine Persönlichkeit mit ausgeprägter Sozialkompetenz, mit Teamfähigkeit und mit Führungserfahrung. Sie arbeiten selbständig, produktiv und termingerecht. Sie sind zudem bereit, sich in ein neues Arbeitsgebiet wie den ÖREB-Kataster einzuarbeiten. Gute Sprachkenntnisse in mindestens zwei Amtssprachen (wenn möglich Italienisch) runden ihr Profil ab.



### Bau- und Verkehrsdepartement Gestalten Sie Basel.

Das Grundbuch- und Vermessungsamt bietet ein breites Dienstleistungsangebot im Bereich der Grundstücks- und Bodeninformationen an, welches sich an Verwaltung, Wirtschaft und Private richtet. Wir suchen eine/n jüngere/n

### Geomatiktechniker/in FA

Sie bearbeiten Projekte in der Nachführung der amtlichen Vermessung und unterstützen die Weiterentwicklung des 3-D-Stadtmodells. Sie schätzen die Abwechslung zwischen Feld- und Büroarbeit und wirken bei der Konfiguration und Administration des Nachführungssystems GEONIS expert mit.

Sie sind eine dienstleistungsorientierte Fachperson mit einigen Jahren Berufserfahrung und guten Kenntnissen in ArcGIS und GEONIS expert. Gerne gibt Ihnen Herr Pascal Froidevaux, Tel. 061 267 92 39, weitere Auskünfte. Ihre Bewerbung richten Sie bitte an das Bau- und Verkehrsdepartement Basel-Stadt, Personal, Münsterplatz 12, 4001 Basel.



Kanton Basel-Stadt

[www.stellen.bs.ch](http://www.stellen.bs.ch)  
Bei uns können Sie etwas bewegen.



[www.ag.ch/stellen](http://www.ag.ch/stellen)

Departement Volkswirtschaft und Inneres  
Justizabteilung

Das Vermessungsamt des Kantons Aargau ist zuständig für die Durchführung der amtlichen Vermessung im Kanton Aargau. Es leitet, überwacht und verifiziert die Arbeiten der amtlichen Vermessung. Infolge Pensionierung suchen wir zur Vervollständigung unseres kleinen Teams nach Vereinbarung eine/n qualifizierte/n

### Geomatiktechniker/in FA

Sie verifizieren die Operate der amtlichen Vermessung im Rahmen der begleitenden Verifikation. Sie helfen mit Projekte im Bereich der amtlichen Vermessung umzusetzen und beteiligen sich an der Erarbeitung von kantonalen Weisungen und Richtlinien.

Als initiative/r Geomatiktechniker/in mit eidg. FA oder einer gleichwertigen Ausbildung verfügen Sie über ein umfassendes Grundwissen und praktische Erfahrung in den Bereichen amtliche Vermessung und Geoinformation. Sie sind eine engagierte, teamfähige Persönlichkeit und arbeiten selbständig. Erfahrungen mit GIS-Software (Autodesk Topobase und ESRI ArcGIS) runden Ihr Profil ab.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis 31. März 2009 an das Vermessungsamt, Fritz Nick, Kantonsgeometer, Frey-Herosé-Strasse 12, 5001 Aarau.

Auskünfte erteilt Ihnen gerne Fritz Nick, Kantonsgeometer, 062 835 15 01 oder [fritz.nick@ag.ch](mailto:fritz.nick@ag.ch)

